

KONINKRIJK BELGIË

-----

ADVIES 49.504/1  
VAN 28 APRIL 2011

VAN DE AFDELING WETGEVING  
VAN DE RAAD VAN STATE

-----

DE RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 11 april 2011 door de Minister van Klimaat en Energie, bevoegd voor Consumentenzaken verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit “betreffende de minnelijke schikking bij inbreuken op de wet van ... betreffende de bescherming van de consumenten inzake overeenkomsten betreffende het gebruik van goederen in deeltijd, vakantieproducten van lange duur, doorverkoop en uitwisseling”, heeft het volgende advies gegeven:

ROYAUME DE BELGIQUE

-----

AVIS 49.504/1  
DU 28 AVRIL 2011

DE LA SECTION DE LÉGISLATION  
DU CONSEIL D'ÉTAT

-----

LE CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre du Climat et de l'Énergie, compétent pour la Sécurité des consommateurs, le 11 avril 2011, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal “relatif au règlement transactionnel des infractions à la loi du ... relative aux contrats portant sur la protection des consommateurs en matière de contrats d'utilisation de biens à temps partagé, de produits de vacances à long terme, de revente et d'échange”, a donné l'avis suivant:

### ONTVANKELIJKHEID VAN DE ADVIESAANVRAAG

Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit beoogt uitvoering te geven aan bepalingen van een wet die nog niet tot stand is gekomen<sup>1</sup>. Uit informatie die is meegedeeld aan de Raad van State, afdeling Wetgeving, blijkt dat het betrokken voorontwerp van wet nog niet ingediend is bij de bevoegde parlementaire vergadering. Het voorliggende ontwerp van koninklijk besluit ontbeert derhalve in de huidige stand van de wetgeving de noodzakelijke rechtsgrond. De adviesaanvraag is bijgevolg voorbarig.

-----

### RECEVABILITÉ DE LA DEMANDE D'AVIS

Le projet d'arrêté royal soumis pour avis a pour objet de pourvoir à l'exécution de dispositions d'une loi qui n'a pas encore été adoptée<sup>2</sup>. Il ressort des informations transmises au Conseil d'État, section de législation, que l'avant-projet de loi concerné n'a pas encore été présenté à l'assemblée parlementaire compétente. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis est dès lors dépourvu du fondement juridique requis en l'état actuel de la législation. Par conséquent, la demande d'avis est prématurée.

-----

---

<sup>1</sup> De bepalingen waaraan het ontwerp van koninklijk besluit uitvoering beoogt te geven, zijn opgenomen in het voorontwerp van wet "betreffende de bescherming van de consumenten inzake overeenkomsten betreffende het gebruik van goederen in deeltijd, vakantieproducten van lange duur, doorverkoop en uitwisseling", waarover de Raad van State, afdeling Wetgeving, op 3 maart 2011 advies 49.251/1 heeft uitgebracht.

<sup>2</sup> Les dispositions que le projet d'arrêté royal vise à exécuter figurent dans l'avant-projet de loi « relative à la protection des consommateurs en matière de contrats d'utilisation de biens à temps partagé, de produits de vacances à long terme, de revente et d'échange », sur lequel le Conseil d'État, section de législation, a rendu, le 3 mars 2011, l'avis 49.251/1.

De kamer was samengesteld uit

de Heren            M. VAN DAMME,  
Messieurs

J. BAERT,  
W. VAN VAERENBERGH,

M. TISON,  
L. DENYS,

Mevrouw        A. BECKERS,  
Madame

La chambre était composée de

kamervoorzitter,  
président de chambre,

staatsraden,  
conseillers d'État,

assessoren van de afdeling Wetgeving,  
assesseurs de la section de législation,

griffier,  
greffier.

Het verslag werd uitgebracht door de  
heer P. DEPUYDT, eerste auditeur-  
afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de  
Nederlandse en de Franse tekst werd  
nagezien onder toezicht van de  
heer M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté  
par M. P. DEPUYDT, premier auditeur chef  
de section.

La concordance entre la version  
néerlandaise et la version française a été  
vérifiée sous le contrôle de  
M. M. VAN DAMME.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

A. BECKERS

M. VAN DAMME